



jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

**Wsparcie**

Wszystkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie service.tristar.eu.

## IT Istruzioni per l'uso

**SICUREZZA**

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.**
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.**
- Batterie**
  - Non esporre la batteria a temperature elevate o alla luce solare diretta. Non gettare mai le batterie nel fuoco. Pericolo di esplosione!
  - Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non sono giocattoli.
  - Non aprire le batterie.
  - Evitare il contatto con oggetti metallici, come anelli, chiodi, viti, in quanto possono causare cortocircuiti.
  - Come conseguenza di un cortocircuito, le batterie possono riscaldarsi notevolmente e addirittura incendiarsi. Pericolo di ustioni.
  - Per sicurezza, durante il trasporto, i poli della batteria devono essere coperti con del nastro adesivo.
  - Se una batteria perde, non toccarsi gli occhi con le mani. In caso di contatto con il liquido, lavare le mani accuratamente e sciacquare gli occhi con acqua pulita. Se i sintomi persistono consultare un medico.

**DESCRIZIONE DELLE PARTI**

- Contentitore
- Superficie pesatura
- Display
- Tasto ON/OFF (M/A)
- Tasto Zero/Tara
- Commutatore di unità (sul fondo)

**PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**

- Estirare apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Pesarsi/usare sempre la bilancia su una superficie dura e piana. Durante la pesatura, si prega di rimanere fermi.
- Rimuovere il coperchio nella parte inferiore della bilancia e inserire 4 batterie AA da 1,5 V, quindi rimettere il coperchio.

**USO**

- Prima di accendere il dispositivo, decidere se sarà utilizzato con o senza contenitore. Premere il tasto on/off (M/A) per accendere il dispositivo.
- Selezionare l'indicatore di peso desiderato impostando il commutatore dell'unità. L'apparecchio può essere impostato in g (grammi) o oz (once).
- Il dispositivo è dotato di funzione di spegnimento automatico; quando il dispositivo non viene utilizzato per 2 minuti, questo si spegnerà automaticamente.
- Il dispositivo può essere spento manualmente premendo il tasto on/off (M/A) per alcuni secondi.
- Posizionare gli ingredienti da pesare sulla bilancia e leggere il peso sul display, la massima capacità di carico è 2 kg.
- Quando sul display compare il messaggio "LO", sostituire le batterie.
- Quando il peso supera i 2 Kg, sul display compare il messaggio "EE".

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detersivi duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia l'apparecchio.

**GARANZIA**

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in conformità con le istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

**AMBIENTE**



■ Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

**Assistenza**

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito service.tristar.eu.

## SV Instruktionshandbok

**SÄKERHET**

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.**
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Batterier**
  - Utsätt inte apparaten för höga temperaturer eller direkt solljus. Släng aldrig batterier i en eld. Fara för explosion!
  - Håll batterier utom räckhåll för barn. De är inga leksaker!
  - Öppna inte batterierna med kraft.
  - Undvik kontakt med metallföremål (ringar, spikar, skruvar, etc.). Batterierna kan korts-lutas!
  - Om batterierna korts-luts kan de bli upphettade och i värsta fall börja brinna, vikat kan orsaka brännskador.
  - För din säkerhets skull bör batteriöplerna täckas med självhäftande tejp under transport.
  - Om ett batteri läcker, gnugga inte dina ögon med dina händer. Om du kommer i kontakt med vätskorna, händerna tvättas noga och ögonen sköljas med ren vatten, om symptom kvarstår kontakta läkare.

**BESKRIVNING AV DELAR**

- Skål

- Viktyta
- Display
- På/Av (M/A)-knapp
- Nollställnings-tarieringsknapp
- Enhetsknapp (botten)

**FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING**

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Använd alltid vägen på en hård och pian yta. Då du läser av vikten/står på vägen så ska du stå still.
- Ta bort skyddet från botten av vägen och placera 4 x AA 1,5 V batterier, sätt sedan tillbaka skyddet.

**ANVÄNDNING**

- Innan apparaten slås på avgör om den ska användas med eller utan skålen. Tryck på på/av-knappen (M/A) för att starta enheten.
- Välj önskad viktangivelse genom att ställa in enhetsbrytaren. Enheten kan ställas in till g (gram) eller oz (ounce).
- Apparate är forsedd med en automatisk avstängningsfunktion. När apparaten inte används under 2 minuter stängs enheten av automatiskt.
- Enheten kan slängas av manuellt genom att trycka på/av-knappen (M/A) flera sekunder.
- Placera beståndsdelen so ska vägas på vägen och avläs vikten på displayen, maximal kapacitet är 2 kg.
- "LO" visas på displayen, vänligen byt batterier.
- När last överskrider 2 kg, visas "EE" på displayen.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

- Sänk aldrig apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten.

**GARANTI**

- Denna produkt har en garanti på 24 månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den tillverkades. Dessutom skall ursprungsköpet (faktura, kassaskivito eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

**OMGIVNING**



■ Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

**Support**

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

## CS Návod k použití

**BEZPEČNOST**

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.**
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovnném povrchu.**
- Baterie**
  - Baterii nevystavujte příliš vysokým teplotám ani přímému slunečnímu záření. Baterie nikdy nevzhazujte do ohně. Hrozí riziko výbuchu!
  - Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Neří to hračka!
  - Neotevřejte kryt baterií silou.
  - Vyhňte se kontaktu s kovovými předměty (prstены, hřebíky, šroubováky, atd.) Je zde riziko zkratut!
  - Výsledkem zkratut baterií může být jejich zahřátí nebo dokonce vznícení, což může vyústit v popálení.
  - Kvůli Vaší bezpečnosti by póly baterií měly být při transportu přikryty adhezivními proužky.
  - Pokud baterie vytekly, nedotýkejte se prsty očí. Pokud jste přišli do kontaktu s tekutinou, ruce by měly být řádně umyty a očí promyté čistou vodou. Pokud symptomy přetrvávají, prosím, konzultujte to se svým lékařem.

**POPIS SOUČÁSTÍ**

- Miska
- Vážící povrch
- Displej
- Hlavní vypínač
- Tlačítko Nulování/Tara
- Přepínač jednotek (na dolní straně)

**PŘED PRVNÍM POUŽITÍM**

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Váhu vždy používejte na pevném a rovném povrchu. Udržujte váhu při vážení v kldu.
- Sejměte kryt na spodní straně váhy a vložte do ní 4 1,5V baterie typu AA. Kryt znovu zasuňte.

**POUŽITÍ**

- Předtím než přístroj zapnete se rozhodněte, zda bude používán s miskou či bez ní. Pro zapnutí přístroje stiskněte hlavní vypínač.
- Přepnutím přepínače jednotek vyberte požadovaný ukazatel hmotnosti. Zařízení lze nastavit na g (gramy) nebo oz (unce).
- Přístroj je vybaven funkcí automatického vypnutí, když není používán po dobu 2 minut. Pak se přístroj automaticky vypne.
- Přístroj lze vypnout manuálně stisknutím hlavního vypínač po dobu několika sekund.
- Na váhu vložte ingredience, které mají být zváženy, a na displeji zjistíte jejich hmotnost. Maximální zatížení přístroje je 2 kg.
- Pokud se na monitoru zobrazí nápis „LO“, vyměňte baterie.
- Pokud hmotnost překročí 2 kg, na displeji se zobrazá nápis „EE“.

**ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.

**ZÁRUKA**

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

**PROSTŘEDÍ**



■ Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

**Podpora**

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

## SK Používateľská príručka

**BEZPEČNOST**

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.**
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.**
- Batérie**
  - Batérie nevystavujte vysokým teplotám ani priamemu slnečnému žiareniu. Batérie nikdy nevyhadzujte do ohňa. Existuje riziko výbuchu!
  - Batérie uchovávejte mimo dosah detí. Batérie nie sú hračka!
  - Neotvárajte batérie násilím.
  - Vyhýbajte sa kontaktu s kovovými predmetmi (Kruhy, prstene, klince, skrutky atď.), je tu nebezpečenstvo skratu!
  - Ako výsledok skratu, batérie sa môžu značne zohrievať a prehrievať alebo dokonca zachytiť oheň a plamene, to môže vyústiť do popálenín.
  - Pre vašu bezpečnosť póly batérií by mali byť pokryté adhéznym príľnavým povrchom pásov počas prepravy.
  - Ak batérie začnú pretekať a vytekať, nepretierajte si oči rukami. Ak ste v kontakte s tekutinou, ruky by sa mali poriadne vyumývať a oči riadne vypláchnuť čistou vodou, ak pretrvávajú symptómy, vyhľadajte lekára.

**POPIS KOMPONENTOV**

- Miska
- Povrch na váženie
- Displej
- Hlavný vypínač
- Tlačítko Nula/Tara
- Prepínač jednotiek (na dolnej strane)

**PRED PRVÝM POUŽITÍM**

- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Vždy vážte/používajte váhy na tvrdom a rovnom plochom povrchu. Keď sa meriate a vážite, prosíme zostaťe stáť pokojne a nehybte sa.
- Odstráňte kryt na spodnej strane váh a umiestnite 4 1,5V batérie typu AA a znova dajte kryt späť.

**POUŽÍVANIE**

- Určte ešte predtým, ako sa zariadenie zapne, či sa bude používať s miskou alebo bez misky. Stlačením hlavného vypínača spotrebič zapnite.
- Přepnutím přepínača jednotek vyberte požadovaný ukazovateľ jednotek. Zariadenie sa dá nastaviť na g (gramy) či oz (uncie).
- Zariadenie je vybavené funkciou automatického vypnutia, keď sa zariadenie nepoužíva dlhšie ako 2 minúty, zariadenie sa automaticky vypne.
- Zariadenie sa dá manuálne vypnúť stlačením hlavného vypínača na niekoľko sekúnd.
- Umiestnite ingrediencie na váženie na váhy a odcítajte hmotnosť na displeji, maximálne zaťaženie a kapacita zaťaženia je 2 kg.
- Pokiaľ sa na displeji zobrazí „LO“, vymeňte prosím batérie.
- Pokiaľ hmotnosť presiahne 2 kg, na displeji sa zobrazí „EE“.

**ČIŠTENIE A ÚDRŽBA**

- Zariadenie nikdy neponačajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývacky riadu.
- Spotrebič očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtенku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

**ZÁRUKA**

- Záruka na tento výrobok je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. Navyše je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.
- Kvůli detailným a podrobným podmienkam záruky, pozri prosím našu servisnú webovú stránku: www.service.tristar.eu

**ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**



■ Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

**Podpora**

Všetky dostupné informace a náhradné diely nájdete na service.tristar.eu!